

Evolsin® Narbenpflaster

EVOLSIN® NARBENPFLASTER wurde speziell für alte und neue Narben entwickelt um deren Sichtbarkeit merklich zu reduzieren und die Hautfeuchtigkeit zu erhöhen. Es ist ein klinisch und dermatologisch getestetes Verfahren und kann bei hypertrophen, erhabenen und geröteten Keloid-Narben verwendet werden.

Das EVOLSIN® NARBENPFLASTER wurde entwickelt, um eine semi-okklusive Barriere aufzubauen, die die Hydratation des Narbengewebes verbessert und zudem die Temperatur des Narbengewebes erhöht. Hierdurch wird der hauteigene Regenerationsprozess aktiviert und die Remodellierung der Narbe unterstützt. Die Narben werden flacher, leichter und weicher.

Klinische Studien haben **nach 8 Wochen durchgängiger Anwendung von mindestens 12 Stunden pro Tag positive Ergebnisse** gezeigt. Erste Ergebnisse sind bereits nach 3 bis 4 Wochen spürbar. Eine längere Anwendung über 8 Wochen hinaus, kann das Aussehen der Narbe weiter verbessern. **Die Ergebnisse sind von Person zu Person und von Narbe zu Narbe unterschiedlich.**

PRODUKTINFORMATIONEN

- Für: Operationen, Kaiserschnitt, Hypertrophie, Akne und Brandnarben
- Repositionierbar
- Schützend
- Wasserdicht
- Pflaster können zugeschnitten werden
- Dermatologisch getestet
- Klinisch getestet*

*Klinische und instrumentelle Studien zeigen eine Verringerung der Sichtbarkeit von Narben und eine Erhöhung der Hautfeuchtigkeit

ANWENDUNG

Im Falle eines chirurgischen Eingriffs, kann die Behandlung begonnen werden, sobald die Wunde vollständig geschlossen und verheilt ist und nachdem die Nähte entfernt wurden.

1. Reinigen und trocknen Sie den betroffenen Haut- / Narbenbereich
2. Schneiden Sie das Pflaster auf eine passende Größe zurecht
3. Kleben Sie das Pflaster auf und warten Sie einige Minuten, bis es perfekt sitzt
4. Tragen Sie das Pflaster für mindestens 12h pro Tag. Ein Pflaster kann mehrere Tage verwendet werden, bis es nicht mehr auf der Haut haftet.

WARNHINWEISE

- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Bei Verschlucken sofort ärztlichen • Rat einholen und die Verpackung und/oder die Packungsbeilage vorlegen
- Bei schwerwiegenden Vorfällen dem Hersteller und zuständigen Behörden melden

Evolsin® Scar sheet

The EVOLSIN® SCAR SHEET has been specially developed for old and new scars to reduce the visibility of higher performance scar blemishes and increase skin moisturizing. It is a safe and effective way and can be used in case of hypertrophic scars or raised and colored keloid scars.

The EVOLSIN® SCAR SHEET is designed to build a semi-occlusive barrier which improves hydration of the scar tissue. It also increases temperature in the scar tissue. This helps to activate the skin's own regeneration process and supports the remodelling of the scar. The scars become flatter, lighter and softer.

Clinical studies have shown **positive results after 8 weeks of consecutive use of at least 12 h a day**. First results are noticeable after 3 to 4 weeks. Using the patch for longer than 8 weeks may further improve the appearance of the scar. **Results may vary from person to person and from scar to scar.**

PRODUCT INFORMATION

- For: Surgical, Caesarean, Hypertrophic, Acne and Burn Scars
- Protective
- Reduce the discomfort of the scar to the touch
- Repositionable
- Water resistant
- Cut to size
- Dermatologically tested
- Clinically tested*

*Clinical and instrumental studies demonstrate a reduction in the visibility of scars and an increase in skin hydration

APPLICATION

In the case of a surgical intervention treatment can be started as soon as the wound has completely closed and healed and after sutures have been removed.

1. clean and dry the affected skin / scar area
2. cut the plaster to an appropriate size
3. stick the patch on and wait a few minutes until it fits perfectly
4. wear the patch for at least 12h per day. A patch can be used for several days until it no longer adheres to the skin.

WARNINGS

- Keep out of the reach of children.
- If swallowed, seek medical advice immediately and show the product box and/or leaflet.
- In the event of serious incidents, report to the manufacturer and the responsible authorities

Evolsin® Pansement Cicatrice

Le PANSEMENT CICATRISANT EVOLSIN® a été spécialement conçu pour les cicatrices anciennes et nouvelles afin de réduire sensiblement leur visibilité et d'augmenter l'hydratation de la peau. Il a été testé cliniquement et dermatologiquement et peut être utilisé pour les cicatrices chéloïdes hypertrophiques, en relief et rouges.

Le PANSEMENT CICATRISANT EVOLSIN® est conçu pour créer une barrière semi-occlusive qui améliore l'hydratation du tissu cicatriciel. Il augmente également la température dans le tissu cicatriciel. Cela permet d'activer le processus de régénération de la peau et de favoriser le remodelage de la cicatrice. Les cicatrices deviennent plus planes, plus légères et plus douces. Des études cliniques ont montré des **résultats positifs après 8 semaines d'utilisation consécutive d'au moins 12 heures par jour**. Les premiers résultats sont visibles après 3 à 4 semaines. L'utilisation du patch pendant plus de 8 semaines peut encore améliorer l'apparence de la cicatrice.

Les résultats peuvent varier d'une personne à l'autre et d'une cicatrice à l'autre.

INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

• Pour: Cicatrices chirurgicales, césariennes, hypertrophiques, d'acné et de brûlures

- Protège
- Repositionnable
- Résistant à l'eau
- Découpable sur mesure
- Testé sous contrôle dermatologique
- Testé cliniquement*

*Des études cliniques et instrumentales démontrent une réduction de la visibilité des cicatrices et une augmentation de l'hydratation de la peau

IT Cerotto per cicatrici Evolsin®

Il CEROTTO PER CICATRICI EVOLSIN® è stato sviluppato appositamente per cicatrici vecchie e nuove, per ridurre sensibilmente la visibilità e aumentare l'idratazione della pelle. È una procedura clinicamente e dermatologicamente testata e può essere utilizzata su cicatrici ipertrofiche, cheloidi in rilievo e arrossate.

Il CEROTTO PER CICATRICI EVOLSIN® è progettato per creare una barriera semi-occlusiva che migliora l'idratazione del tessuto cicatriziale. Inoltre, aumenta la temperatura nel tessuto cicatriziale. Ciò contribuisce ad attivare il processo di rigenerazione della pelle e agevola il rimodellamento della cicatrice. Le cicatrici diventano più piatte, più lievi e più morbide.

Gli studi clinici hanno dimostrato **risultati positivi dopo 8 settimane di uso consecutivo per almeno 12 ore al giorno**. I primi risultati sono evidenti dopo 3-4 settimane. L'uso del cerotto per più di 8 settimane può migliorare ulteriormente l'aspetto della cicatrice.

I risultati possono variare a seconda della persona e della cicatrice.

ES Tira para cicatrices Evolsin®

El TIRA PARA CICATRICES EVOLSIN® se ha desarrollado especialmente para cicatrices antiguas y nuevas, con el fin de reducir notablemente su visibilidad y aumentar la hidratación de la piel. Es un procedimiento clínico y dermatológicamente probado y puede utilizarse en cicatrices hipertroficadas, elevadas y queloides enrojecidas.

El TIRA PARA CICATRICES EVOLSIN® está diseñado para crear una barrera semioclusiva que mejora la hidratación del tejido cicatricial. Además, aumenta la temperatura en el tejido cicatricial. De este modo, se activa el proceso de regeneración propia de la piel y se favorece la remodelación de la cicatriz. Las cicatrices se vuelven más planas, ligeras y suaves.

Los estudios clínicos han mostrado **resultados positivos tras 8 semanas de uso consecutivo durante al menos 12 h al día**. Los primeros resultados se notan al cabo de 3 o 4 semanas. Utilizar el parche durante más de 8 semanas puede mejorar aún más el aspecto de la cicatriz.

Los resultados pueden variar de una persona a otra y de una cicatriz a otra.

APPLICATION

Dans le cas d'une intervention chirurgicale, le traitement peut commencer dès que la plaie est complètement fermée et cicatrisée et après que les sutures ont été enlevées.

1. nettoyer et sécher la peau affectée / la zone de la cicatrice
2. couper le sparadrap à une taille appropriée
3. coller le pansement et attendre quelques minutes jusqu'à ce qu'il soit parfaitement ajusté
4. porter le patch pendant au moins 12 heures par jour. Un patch peut être utilisé pendant plusieurs jours jusqu'à ce qu'il n'adhère plus à la peau.

AVVERTISSEMENTS

- Tenir hors de portée des enfants.
- En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et montrer la boîte et/ou la notice du produit.
- En cas d'incidents graves, signaler au fabricant et aux autorités responsables

INFORMAZIONI SUL PODOTTO

• Per: cicatrici da intervento chirurgico, cesareo, ipertrofiche, da acne e da ustioni

- Protettivo
- Riposizionabile
- Resistente all'acqua
- Tagliabile a misura
- Dermatologicamente testato
- Clinicamente testato*

*Studi clinici e strumentali dimostrano una riduzione della visibilità delle cicatrici e un aumento dell'idratazione cutanea

APPLICAZIONE

Nel caso di un intervento chirurgico, il trattamento può essere iniziato non appena la ferita è completamente chiusa e guarita e dopo la rimozione dei punti di sutura.

1. pulire e asciugare l'area interessata dalla pelle o dalla cicatrice
2. tagliare il cerotto in una misura adeguata
3. applicare il cerotto e attendere qualche minuto fino a che non si adatta perfettamente
4. indossare il cerotto per almeno 12 ore al giorno. Un cerotto può essere utilizzato per diversi giorni finché non aderisce più alla pelle.

AVVERTENZE

- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico e mostrare la confezione e/o il foglio illustrativo del prodotto.
- In caso di incidenti gravi, segnalare al produttore e alle autorità competenti

INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO

• Para: cicatrices quirúrgicas, de cesárea, hipertroficadas, de acné y quemaduras

- Protege- Recolocable- Resistente al agua- Cortado a la medida
- Dermatológicamente testado- Clinicamente testado*

*Los estudios clínicos e instrumentales demuestran una reducción de la visibilidad de las cicatrices y un aumento de la hidratación de la piel

UTILIZACIÓN

En el caso de una intervención quirúrgica, el tratamiento puede iniciarse en cuanto la herida se haya cerrado y cicatrizado por completo y una vez retirados los puntos de sutura.

1. limpiar y secar la piel afectada / la zona de la cicatriz
2. cortar el esparadrapo a un tamaño adecuado
3. pegar el parche y esperar unos minutos hasta que se ajuste perfectamente
4. llevar el parche durante al menos 12 horas al día. El parche puede utilizarse durante varios días hasta que deje de adherirse a la piel.

ADVERTENCIAS

- Mantener fuera del alcance de los niños.
- En caso de ingestión, acudir inmediatamente al médico y mostrarle la caja o el prospecto del producto.
- En caso de incidentes graves, informe al fabricante y a las autoridades responsables.



Manufacturer / Produttore / Fabricant / Fabricante / Hersteller:

EUROSIREL S.p.A.
Viale Europa, 30
20047 Cusago (Mi) Italy

Distributed by / Distribuito da / Distribué par / Distribuido por / Hergestellt für:

Evolsin medical UG,
Schlehenweg 7,
61267 Neu-Anspach, Germany
Questions?: info@evolsin-medical.com
www.evolsin-medical.com

PZN 18883460

MD REF CICS90301